

## DECIZIE

08 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul Iulia Sîrcu

Judecătorii

Iurie Bejenaru, Mariana Pitic

examinând recursul declarat de către reprezentantul Societății cu răspunderea limitată „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză,

în cauza civilă la cererea introductivă a Societății cu răspundere limitată „Simco Euro” cu privire la intentarea procesului de insolvență față de sine,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2016, prin care a fost respinsă cererea privind dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare depusă de către reprezentantul Societății cu răspunderea limitată „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză și respinsă contestația depusă de către reprezentantul Societății cu răspunderea limitată „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză asupra includerii în tabelul definitiv de validare a creanței „Legion LC”,

### c o n s t a t ă:

La data de 13 februarie 2013, SRL „Simco Euro” a depus cerere introductivă cu privire la intentarea procesului de insolvență față de sine, invocând incapacitate sa de plată.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 21 martie 2013 a fost admisă spre examinare cererea introductivă privind intentarea procesului de insolvență depusă de către SRL „Simco Euro”, iar în scopul prevenirii modificării stării bunurilor SRL „Simco Euro” în perioada examinării cererii introductive, au fost aplicate următoarele măsuri de asigurare: a fost numită în calitate de administrator provizoriu al SRL „Simco Euro”, ÎI „Vladimir Zarecinev”; a fost aplicat sechestrul pe bunurile debitorului și pe corespondența comercială; a fost suspendată executarea silită asupra bunurilor debitorului și a fost interzis OCT Chișinău efectuarea a careva modificări în cadastrul bunurilor imobile în privința bunurilor debitorului. A fost obligat administratorul provizoriu să prezinte pînă la data examinării cauzei un raport cu privire la executarea măsurilor de asigurare aplicate față de SRL „Simco Euro” și să verifice mărimea și componența masei debitoare, oportunitatea și posibilitățile continuării activității economice în perioada derulării procesului de insolvență. A fost dispusă notificarea despre aplicarea măsurilor de asigurare indicate în prezenta acțiune pentru a fi sistată orice acțiune cu bunurile SRL „Simco Euro”: Camera Înregistrării de Stat, organul cadastral teritorial, judecătoria de sector, Departamentul de executare a deciziilor judiciare, Departamentul Vamal și oficiul fiscal teritorial. A fost stabilită examinarea cererii

introdutive privitor la intentarea procesului de insolvabilitate pentru 20 mai 2013, ora 11.00, în incinta Curții de Apel Chișinău din bd. Ștefan cel Mare, 73, bir. 105.

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 24 iunie 2013 a fost intentată procedura simplificată de faliment în privința SRL „Simco Euro”, a fost înlăturat debitorul de la gestiunea patrimoniului SRL „Simco Euro” și a fost numită ÎI „Vladimir Zarecinev” în calitate de lichidator al SRL „Simco Euro”.

Prin cererea de validare a creanțelor din 24 iunie 2013 „Legion LC” a solicitat validarea creanței față de SRL „Simco Euro” în mărime de 251293,90 dolari SUA, în urma căreia aceasta a fost inclusă în tabelul creanțelor SRL „Simco Euro” ca creanță a „Legion LC”.

La data de 05 octombrie 2015, reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză a depus o contestație cu privire la creanța „Legion LC”, prin care a solicitat radierea creanței „Legion LC” din tabelul definitiv al creanțelor față de SRL „Simco Euro”, invocând că, între „Legion LC” și SRL „Simco Euro” nu au fost încheiate contracte de cesiune a creanței, iar cererea de validare a creanței „Legion LC” se bazează pe acte false.

În ședința de judecată din 01 aprilie 2016 reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză a solicitat dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2016 a fost respinsă cererea privind dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză și a fost respinsă contestația depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză asupra includerii în tabelul definitiv de validare a creanței „Legion LC” ca nefondată.

La data de 18 aprilie 2016, reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză a declarat recurs împotriva încheierii instanței de insolvabilitate, solicitând admiterea recursului, casarea integrală a încheierii enunțate și emiterea unei noi încheieri cu privire la admiterea contestației și radierea creanței „Legion LC” din tabelul definitiv al creanțelor față de SRL „Simco Euro”.

În motivarea recursului a indicat că, încheierea instanței de insolvabilitate este neîntemeiată, deoarece instanța de insolvabilitate, la soluționarea contestației cu privire la creanța „Legion LC”, a încălcat esențial și a aplicat eronat normele de drept material și drepturile fundamentale ale SRL „Simco Euro”, apreciind în mod arbitrar probele.

Menționează că, instanța nu a luat în considerare faptul că, reprezentantul debitorului a invocat falsul documentelor prezentate de Igor Tihotchi, reprezentantul „Legion LC” și în realitate, SRL „Simco Euro” nu datorează „Legion LC” sumele pretinse de acesta.

Sușține că, în acest sens, instanței i-a fost prezentată informația privind pornirea urmăririi penale de către organul de urmărire penală al Inspectoratului de poliție Ciocana mun. Chișinău, în cauza nr. 2016480179, în baza art. 310 alin. (1) din Codul penal, la plângerea lui Vasile Bordos, astfel, există suficiente probe, care confirmă că, actele, ce au stat la baza validării creanței „Legion LC”, sunt false.

Afirmă că, instanța neîntemeiat a acceptat în calitate de înscris din partea reprezentantului intimitei a unei constatări a specialistului întocmită în limba

străină și semnată de o persoană neautorizată, iar prin aceasta, instanța a dat dovadă de neobiectivitate și lipsă de imparțialitate.

Relevă că, instanța de insolvență nu s-a pronunțat asupra tuturor argumentelor invocate în contestație și, anume, creanța pretinsă de „Legion LC” a fost înaintată cu expirarea termenului de prescripție stabilit de art. 267 din Codul civil și lichidatorii Vladimir Zarecinev și Sergiu Bevziuc au acceptat și inclus în tabelul creanțelor SRL „Simco Euro” creanța „Legion LC” contrar art. 268 din Codul civil.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Conform art. 8 alin. (1) din Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, hotărârile și încheierile instanței de insolvență pot fi atacate cu recurs în termen de 15 zile calendaristice din data pronunțării și numai în cazurile prevăzute expres de prezenta lege.

Astfel, termenul de declarare a recursului de 15 zile prevăzut de lege a început să curgă pentru SRL „Simco Euro” din data pronunțării încheierii contestate – 01 aprilie 2016 și a expirat la data de 16 aprilie 2016.

Dat fiind faptul că, 16 aprilie 2016 și, respectiv, 17 aprilie 2016 au fost zile de sâmbătă și duminică, prin prisma art. 112 alin. (2) CPC, care stabilește că, dacă ultima zi a termenului este nelucrătoare, acesta expiră în următoarea zi lucrătoare, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii din 01 aprilie 2016 a expirat pentru SRL „Simco Euro” la data de 18 aprilie 2016.

În acest context, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, reprezentantul recurentei s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la data de 18 aprilie 2016 în termen.

La data de 17 mai 2016, în adresa „Legion LC” a fost expediată copia recursului declarat de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței, însă „Legion LC” nu și-a valorificat dreptul procedural respectiv și nu a depus referință în termenul stabilit..

În conformitate cu art. 426 alin. (3) CPC, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii contestate din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

În conformitate cu art. 356 CPC, cererea de declarare a insolvenței se judecă în instanță conform normelor generale din prezentul cod, cu excepțiile și completările stabilite de legislația insolvenței.

Conform art. 1 alin. (4) din Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, procesul de insolvență se desfășoară în conformitate cu prevederile Codului de procedură civilă și ale prezentei legi.

Pe parcursul judecării pricinii s-a constatat că, prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 24 iunie 2013 a fost intentată procedura simplificată de faliment în privința SRL „Simco Euro”, a fost înlăturat debitorul de la gestiunea patrimoniului SRL „Simco Euro” și a fost numită ÎI „Vladimir Zarecinev” în calitate de lichidator al SRL „Simco Euro”.

La data de 24 iunie 2013, „Legion LC” a depus cerere de validare a creanțelor, prin care a solicitat validarea creanței față de SRL „Simco Euro” în mărime de 251293,90 dolari SUA, în urma căreia aceasta a fost inclusă în tabelul creanțelor SRL „Simco Euro” ca creanță a „Legion LC”.

La data de 05 octombrie 2015, reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză a depus o contestație cu privire la creanța „Legion LC”, prin care a solicitat radierea creanței „Legion LC” din tabelul definitiv al creanțelor față de SRL „Simco Euro”.

Ulterior, în ședința de judecată din 01 aprilie 2016 reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză a solicitat dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2016 a fost respinsă cererea privind dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză și a fost respinsă contestația depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză asupra includerii în tabelul definitiv de validare a creanței „Legion LC” ca nefondată.

Verificând legalitatea încheierii contestate prin prisma argumentelor invocate în recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor de casare a acesteia având în vedere respectarea normelor de drept relevante la emiterea actului de dispoziție judecătoresc contestat.

În conformitate cu art. 159 alin. (1) CPC, în cazul când raportul de expertiză nu este suficient de clar sau este incomplet ori când apar noi probleme referitor la circumstanțele examinate ulterior, instanța judecătorească poate dispune efectuarea de către același expert sau de un altul a unei expertize suplimentare în condițiile art. 148.

Astfel, raportînd la caz prevederile citate și ținînd cont de faptul că, reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză nu a prezentat un demers argumentat, cu indicarea în ce măsură raportul de expertiză nu este suficient de clar sau este incomplet, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, instanța de insolvență temeinic și legal a respins cererea privind dispunerea efectuării expertizei grafologice suplimentare depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză.

Cu referire la argumentele reprezentantului recurente, avocatul Victor Brînză privind acceptarea neîntemeiată a unei constatări a specialistului întocmită în limba rusă, acestea nu pot fi reținute, or, oferirea posibilității de a traduce raportul prezentat nu ar fi implicat o sarcină disproporțională din moment ce instanța dispune de translator, asigurînd, astfel, accesul la justiție participanților la proces.

La caz, se mai reține că, conform art. 142 alin. alin. (1) - (4) și (6) din Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, creanțele se supun procedurii de verificare, prevăzută de prezenta lege, de către administratorul provizoriu sau administratorul insolvenței, sau de lichidator, cu excepția creanțelor constatate prin titluri executorii necontestate în termenele prevăzute de legi speciale.

Nu se supun procedurii de verificare creanțele bugetare rezultând dintr-un document executoriu necontestat în termenele prevăzute de legi speciale.

Termenul de verificare a creanțelor și de consemnare în tabelul creanțelor nu va depăși 15 zile lucrătoare. În funcție de circumstanțele cauzei și din motive temeinice, instanța de insolvență poate decide o majorare a termenului prevăzut de până la 15 zile.

Administratorul insolvenței/lichidatorul va proceda de îndată la verificarea fiecărei cereri de admitere înregistrate la instanța de insolvență și a documentelor depuse și va efectua o cercetare amănunțită pentru a stabili legitimitatea, valoarea exactă și prioritatea fiecărei creanțe.

Creanțele garantate care nu sînt scadente la data înregistrării cererii de admitere se înscriu în tabelul de creanțe cu întreaga lor valoare. Dacă în patrimoniul debitorului nu mai există bunuri asupra cărora s-au constituit garanții, creanța se înscrie în tabelul definitiv drept creanță chirografară și nu drept creanță garantată.

Conform art. 143 alin. alin. (5) și (6) din Legea enunțată, la expirarea termenului de verificare, administratorul depune imediat tabelul definitiv în instanța de judecată care examinează cazul de insolvență a debitorului. Creditorii și debitorul au acces la tabelul creanțelor și pot face contestații față de creanțele admise de administrator în tabel, precum și asupra celor înlăturate.

O creanță acceptată și inclusă de administratorul insolvenței în tabelul definitiv al creanțelor se consideră validată dacă, cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de ședința de validare, nu a fost contestată de debitor sau de un creditor ori dacă contestația ridicată a fost înlăturată. Contestația debitorului nu se opune validării creanței.

Actele cauzei denotă faptul că, creanța „Legion LC” în mărime de 251293,90 dolari SUA a fost probată, supusă verificării, înregistrării și, ulterior, validată de către instanța de insolvență conform procedurii stabilite.

Conform art. 144 alin. alin. (1), (2) și (8) din Legea enunțată, debitorul și creditorii pot să formuleze contestații cu privire la creanțele și la drepturile de preferință neadmise sau trecute integral sau parțial de administratorul insolvenței/lichidator în tabelul definitiv.

Contestațiile se depun în scris la instanța de judecată care examinează cazul de insolvență cu cel puțin 3 zile înainte de data ședinței fixate pentru examinarea valabilității creanțelor incluse în tabelul definitiv. Contestațiile înaintate după termenul prevăzut se declară tardive și se restituie fără a fi examinate.

După expirarea termenului de depunere a contestațiilor prevăzut la alin. (2) și până la încetarea procesului, orice parte interesată poate face contestație împotriva trecerii unei creanțe sau a unui drept de preferință în tabelul creanțelor în

cazul descoperirii unui fals sau unei erori esențiale care au determinat admiterea creanței sau a dreptului de preferință, precum și în cazul descoperirii unor titluri hotărâtoare necunoscute pînă atunci.

Din sensul normelor de drept enunțate rezultă că, o astfel de contestație poate fi depusă doar în cazul în care a fost descoperit un fals sau o eroare esențială, care au determinat admiterea creanței, aspect care trebuie probat.

Din materialele dosarului, însă, rezultă că, reprezentantul SRL „Simco-Euro”, avocatul Victor Brînză, invocând că, la cererea de validare a creanțelor, „Legion LC” a anexat acte false, nu a prezentat probe pertinente și veridice întru confirmarea acestui fapt. Or, scrisoarea Procuraturii Generale nr. 661 din 29 ianuarie 2016, din care rezultă că, în urma plîngerii depuse de către reprezentantul SRL „Simco-Euro”, avocatul Victor Brînză, a fost dispusă începerea urmăririi penale în baza art. 310 alin. (1) din Codul penal, nu denotă faptul existenței unor falsuri sau erori, atît cît pînă la moment, nu au fost prezentate careva probe confirmative în acest sens.

În asemenea circumstanțe, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, instanța de insolabilitate temeinic și legal a respins contestația depusă de către reprezentantul SRL „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză asupra includerii în tabelul definitiv de validare a creanței „Legion LC” ca nefondată.

Argumentele invocate de către reprezentantul recurente, avocatul Victor Brînză precum că, creanța pretinsă de „Legion LC” a fost înaintată cu expirarea termenului de prescripție stabilit de art. art. 267 și 268 din Codul civil nu pot fi reținute, deoarece nu denotă ilegalitatea încheierii contestate, or, odată cu confirmarea creanței conform procedurii stabilite are loc legitimarea statutului procesual al creditorului.

Astfel, din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, încheierea contestată este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către reprezentantul recurente sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține încheierea contestată.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către reprezentantul Societății cu răspundere limitată „Simco Euro”, avocatul Victor Brînză.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 aprilie 2016 în cauza civilă la cererea introductivă a Societății cu răspundere limitată „Simco Euro” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate față de sine.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,  
judecătorul  
Judecătorii

Iulia Sîrcu

Iurie Bejenaru

Mariana Pitic